

VYKONÁVACIA ZMLUVA

v zmysle Preambuly Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti
kód výzvy **13I0122-V02 (ďalej len „Výzva“)**

Číslo Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti: **13I01-22-V02-00079-Z01**

Medzi

ŽIADATEĽ:

Názov: Zariadenie pre seniorov a denný stacionár

Sídlo: Partizánska 15 – 17, 946 03 Kolárovo

IČO:31824633

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Mgr.György Murányi, riaditeľ

Doručovací adres: Partizánska 15 – 17, 946 03 Kolárovo

(ďalej len „Žiadateľ“ alebo aj „Prijímateľ“)

a

PARTNER:

Názov: Mesto Kolárovo

Sídlo: Kostolné námestie 1, 946 03 Kolárovo

Právna forma: mesto

IČO:00306517

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ing. Béla Halász, primátor mesta

Doručovací adres: Kostolné námestie 1, 946 03 Kolárovo

(ďalej len „Partner“)

(Žiadateľ a Partner sa pre účely tejto Zmluvy o partnerstve označujú ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“.)

Článok 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 5 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o mechanizme“) ako Vykonávateľ realizuje v súlade s Plánom obnovy a odolnosti Slovenskej republiky (ďalej len „POO“) v rámci Komponentu č. 13 Investíciu 1: Rozšírenie kapacít komunitnej sociálnej starostlivosti a to v zariadeniach poskytujúcich sociálne služby na základe zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“).
- 1.2 V rámci realizácie tejto investície Vykonávateľ v zmysle ustanovenia § 15 zákona o mechanizme zverejnil výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na rozšírenie kapacít komunitnej starostlivosti, kód výzvy **13I01-22-V02**.
- 1.3 Medzi Žiadateľom, následne ako Prijímateľom a Vykonávateľom bola uzavretá Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti dňa 12.3.2024. Zmluvné strany sa zaväzujú riadiť pri realizácii Projektu podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve. Práva a povinnosti Partnera vo vzťahu k realizácii Projektu budú vychádzať z úpravy práv a povinností Vykonávateľa a Prijímateľa podľa Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti.

Článok 2 DEFINÍCIA POJMOV

- 2.1 **Žiadateľ** – je podľa ustanovenia § 2 písm. d) zákona o mechanizme osoba, ktorá žiada o poskytnutie prostriedkov mechanizmu alebo predkladá projektový zámer podľa ustanovenia § 15a zákona o mechanizme a je oprávneným žiadateľom v zmysle výzvy na predkladanie projektových zámerov a výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu vyhlásenej Vykonávateľom, pričom pre účely tejto Zmluvy sa v súlade s podmienkou poskytnutia prostriedkov mechanizmu výzvy 3.1.1, bod 4. žiadateľom rozumie obec/VÚC/združenie obcí podľa ustanovenia § 20b zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov ako zriaďovateľ poskytovateľov sociálnych služieb, ktorý v súlade s podmienkou Výzvy zriadil/založil nový subjekt ako budúceho poskytovateľa sociálnej služby.
- 2.2 **Prijímateľ** – je podľa ustanovenia § 2 písm. e) v spojení s ustanovením § 12 ods. 2 zákona o mechanizme osoba, ktorej sa poskytujú prostriedky mechanizmu od nadobudnutia účinnosti zmluvy uzavretej podľa ustanovenia § 14 zákona o mechanizme, t.j. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti na základe výzvy vyhlásenej Vykonávateľom.
- 2.3 **Vykonávateľ** – je podľa ustanovenia § 5 ods. 1 zákona o mechanizme ústredným orgánom štátnej správy určeným vládou, ktorý zodpovedá za realizáciu investície alebo realizáciu reformy v súlade s POO, vrátane plnenia a dosahovania míľnikov a cieľov investície alebo reformy v súlade s dohodou podľa osobitného predpisu.
- 2.4 **Partner** – je podľa ustanovenia § 2 písm. m) zákona o mechanizme osoba, ktorá sa v záujme dosahovania spoločných cieľov s Prijímateľom spolupodieľa na realizácii investície alebo realizácii reformy na základe písomnej

zmluvy s Prijímateľom a ktorá zároveň nemá vo vzťahu k Prijímateľovi postavenie dodávateľa alebo subdodávateľa; Partnerom je aj osoba, ktorá sa v záujme dosahovania spoločných cieľov spolupodieľa na príprave realizácie investície alebo príprave realizácie reformy so Žiadateľom, ak sa následne spolupodieľa na realizácii tejto investície alebo realizácie tejto reformy a ktorá zároveň nemá vo vzťahu k Žiadateľovi postavenie dodávateľa alebo subdodávateľa. Pre účely tejto zmluvy sa v súlade s podmienkou poskytnutia prostriedkov mechanizmu výzvy 3.1.1, bod 4. Partnerom rozumie budúci poskytovateľ sociálnej služby, ktorý musí byť organizáciou zriadenou alebo založenou obcou, VÚC a združením obcí s väčšinovými vlastníckymi /majetkovými právami obce/VÚC/združenia obcí

2.5 Projekt - súhrn aktivít súvisiacich s výstavbou, rekonštrukciou, rozširovaním alebo modernizáciou objektu/zariadenia sociálnych služieb predkladaný spolu so žiadosťou o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na základe Výzvy.

2.6 Výzva – výzva na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu vyhlásená Vykonávateľom v zmysle ustanovenia § 15 zákona o mechanizme zverejnením na jeho webovom sídle.

2.7 Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti – zmluva uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 14 zákona o mechanizme medzi Vykonávateľom a Prijímateľom.

2.8 Prostriedky mechanizmu – finančné prostriedky určené na vykonávanie POO poskytované Prijímateľovi na realizáciu Projektu na základe Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti.

2.9 Nezrovnalosť - sa rozumie akékoľvek porušenie ustanovenia práva Európskej únie vyplývajúce z konania alebo opomenutia hospodárskeho subjektu, dôsledkom čoho je alebo by bolo poškodenie všeobecného rozpočtu Európskej únie alebo rozpočtov ňou spravovaných, buď zmenšením, alebo stratou výnosov plynúcich z vlastných zdrojov vybraných priamo v mene Európskej únie alebo neoprávnenou výdajovou položkou. Na účely správnej aplikácie podmienok tejto definície nezrovnalosti, stanovenej nariadením o ochrane finančných záujmov ES, sa pri posudzovaní skutočností a zistených nedostatkov pod pojmom nezrovnalosť rozumie aj podozrenie z nezrovnalosti. Zákon o mechanizme v ustanovení § 23 stanovuje povinnosti subjektov zapojených do Plánu obnovy pri prevencii, odhaľovaní, zisťovaní a riešení nezrovnalostí

Článok 3 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

3.1 Pojmy použité v tejto Zmluve sú definované v Právnom rámci a/alebo v Závaznej dokumentácii, a to najmä v dokumente: Systém implementácie Plánu obnovy a odolnosti SR a Prílohy k Systému implementácie Plánu obnovy a odolnosti SR zverejnených na webovom sídle www.planobnovy.sk/realizacia/dokumenty/. Ak je pojem v tejto Zmluve definovaný odlišne ako v Právnom rámci, a/alebo v Závaznej dokumentácii, na účely tejto Zmluvy sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto Zmluve.

- 3.2 V prípade, ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v Zmluve na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v Zmluve spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov.
- 3.3 Partner je povinný, okrem ostatných povinností, ktoré mu vyplývajú z tejto Zmluvy, spĺňať aj nasledovné podmienky, a to:
- 3.3.1 **Podmienku bezúhonnosti** – Partner nesmie byť osoba právoplatne odsúdená za trestný čin subvenčného podvodu, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, trestný čin machinácií pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe, trestný čin prijímania úplatku, trestný čin podplácania, trestný čin nepriamej korupcie alebo trestný čin prijatia a poskytnutia nenáležitej výhody. Prostriedky mechanizmu nemožno poskytnúť ani právnickej osobe, ktorej štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo iná osoba konajúca v jej mene boli právoplatne odsúdení za trestný čin subvenčného podvodu, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, trestný čin machinácií pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe, trestný čin prijímania úplatku, trestný čin podplácania, trestný čin nepriamej korupcie alebo trestný čin prijatia a poskytnutia nenáležitej výhody; ak sa na realizácii investície spolupodieľa partner, uvedené sa vzťahuje aj na partnera, štatutárny orgán partnera, člena štatutárneho orgánu partnera a inú osobu konajúcu v mene partnera.
 - 3.3.2 **Podmienku predchádzania konfliktu záujmov** - partner je povinný pri používaní prostriedkov mechanizmu konať tak, aby nehrozil, nevznikol a netrval konflikt záujmov, ktorý by mohol ovplyvniť, narušiť alebo ohroziť nestrannú a objektívnu realizáciu projektu z rodinných alebo citových dôvodov, z dôvodov politickej alebo štátnej príslušnosti, ekonomického záujmu alebo akéhokoľvek iného priameho alebo nepriameho osobného záujmu.
 - 3.3.3 **Podmienku súladu s horizontálnymi princípmi** - Partner je povinný dodržiavať pri implementácii projektu horizontálne princípy zamerané na odstraňovanie nerovností a presadzovanie rovnosti žien a mužov, ako aj na boj proti diskriminácii na základe pohlavia, rasy alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie berúc do úvahy Chartu základných práv Európskej únie (Charta EÚ) a povinnosti vyplývajúce z Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím (Dohovor EÚ) a zabezpečenia prístupnosti v súlade s jeho článkom 9 a v súlade s právom Únie, ktorým sa harmonizujú požiadavky na prístupnosť výrobkov a služieb.
 - 3.3.4 **Zásadu „výrazne nenarušiť“** – Partner nesmie vykonávať hospodárske činnosti, ktoré výrazne poškodzujú akékoľvek environmentálne ciele, v relevantných prípadoch v zmysle čl. 17 nariadenia (EÚ) č. 2020/852 o výraznom narušení plnenia environmentálnych cieľov.

Článok 4 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 4.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava základných práv a povinností zmluvných strán ako aj vymedzenie zmluvných podmienok poskytnutia prostriedkov mechanizmu na realizáciu Projektu vyplývajúcich z úpravy práv a povinností Vykonávateľa a Prijímateľa podľa Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti.

- 4.2 Zmluvné strany sa zaväzujú na realizáciu aktivít Projektu, ktorý je predmetom kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu:

Názov projektu: ZOS Kolárovo

Kód projektu: 13I-22-V02

Číslo Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti: 13I01-22-V02-00079-Z01

Druh zariadenia: Zariadenie opatrovateľskej služby

Druh sociálnej služby: Nízkapacitná pobytová sociálna služba

Kapacita zariadenia: 30

Miesto realizácie: Kostolné námestie 32, 946 03 Kolárovo

- 4.3 Predmetom aktivít Partnera v rámci realizácie investície na základe Projektu je:

poskytovanie sociálnych alebo sociálno-zdravotných služieb na komunitnej báze po skončení aktivít Žiadateľa v stavebnom objekte vo vlastníctve Žiadateľa počas obdobia udržateľnosti Projektu.

- 4.4 Partner vyhlasuje, že berie na vedomie, že podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu uvedené vo Výzve a vyplývajúce z Právneho rámca musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti Zmluvy a, ak z Výzvy, Záväznej dokumentácie alebo charakteru podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu nevyplýva niečo iné a že tieto podmienky sa zaväzuje v celom rozsahu spĺňať pri realizácii jeho aktivít vyplývajúcich z Projektu aj on. Prerušenie plnenia alebo porušenie dodržania podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu podľa prvej vety sa považuje za podstatné porušenie, ak z Právneho rámca a/alebo zo Záväznej dokumentácie nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia Prostriedkov mechanizmu iný postup.
- 4.5 Zmluvné strany sa zaväzujú používať dokumenty súvisiace s Kladne posúdenou žiadosťou o prostriedky mechanizmu ako aj Projektom výlučne osobami na to oprávnenými podľa Právneho rámca a Záväznej dokumentácie zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu a/alebo Projektu a ich zmluvnými partnermi, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. Prijímateľ a Partner zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o Prijímateľovi a Partnerovi a Projekte v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu, ktorý zverejňuje a aktualizuje Vykonávateľ na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 9 zákona o mechanizme.
- 4.6 Súčasne Partner berie na vedomie a súhlasí, že spracovávané a zverejňované informácie, ktoré sú považované za osobné údaje, je vykonávateľ oprávnený zverejniť bez osobitného súhlasu žiadateľa v súlade s § 25 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok 5 PRÁVA A POVINNOSTI ŽIADATEĽA

- 5.1 Partner vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, ktorej sa bude dotýkať realizácia aktivít na základe Projektu (ďalej len „Nehnuteľnosť“). Súčasne Partner vyhlasuje, že na Nehnuteľnosti ku dňu uzavretia tejto zmluvy neviazu žiadne ťarchy, vecné a ani iné práva, ktoré by mohli obmedziť jeho nakladanie s predmetnou Nehnuteľnosťou alebo ich užívanie a mať vplyv na dosiahnutie účelu Zmluvy a dosiahnutie a/alebo udržanie Cieľa Projektu podľa Zmluvy.
- 5.2 Partner sa zaväzuje, že po celú dobu realizácie Projektu, vrátane doby udržateľnosti Projektu zostanú vlastnícke práva k Nehnuteľnosti zachované v rozsahu podľa bodu 5.1 tohto článku a nedôjde bez predchádzajúceho písomného súhlasu Žiadateľa k zmene vlastníckych a ani nebudú táto Nehnuteľnosť zaťažena ťarchami, vecnými alebo inými právami, ktoré by obmedzili rozsah jeho oprávnenia s Nehnuteľnosťou nakladať, užívať alebo dať do užívania Žiadateľovi.
- 5.3 Partner sa zaväzuje po ukončení jeho aktivít, t.j. od právoplatnej kolaudácie stavby/rekonštrukcie, riadne odovzdaného rekonštruovaného objektu podľa tejto Zmluvy umožniť Žiadateľovi bezodplatne a nerušene užívať Nehnuteľnosť na účel presne špecifikovaný v Projekte, aby Žiadateľ mohol poskytovať sociálne služby v podporenom objekte minimálne desať (10) rokov odo dňa začatia poskytovania danej sociálnej služby.
- 5.4 Partner sa zaväzuje preukázať splnenie povinnosti Žiadateľa, bližšie špecifikovanej v článku 6, bod 6.4 tejto zmluvy, pričom je súčasne povinný poskytnúť Vykonávateľovi elektronický odkaz na webové sídlo, na ktorom je informácia o konečnom užívateľovi výhod verejne dostupná. V prípade, ak verejne dostupná informácia o konečnom užívateľovi výhod nie je aktuálna, Žiadateľ je povinný poskytnúť Vykonávateľovi aktuálnu informáciu o konečnom užívateľovi výhod najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa zmeny konečného užívateľa výhod v súlade s článkom 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. Údaje o konečnom užívateľovi výhod je Žiadateľ povinný poskytnúť v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia konečného užívateľa výhod. Žiadateľ poskytne Vykonávateľovi spolu so žiadosťou o platbu (najmä poskytnutie predfinancovania, zúčtovanie zálohovej platby alebo priebežná platba) názov / obchodné meno a IČO dodávateľov a subdodávateľov, a údaje o konečnom užívateľovi výhod dodávateľov v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia, ak dodávateľ má na základe osobitných predpisov povinnosť identifikovať konečného užívateľa výhod. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie Zmluvy.
- 5.5 Žiadateľ sa zaväzuje bezodkladne Partnerovi písomne oznámiť akékoľvek zmeny alebo skutočnosti, ktoré by akýmkoľvek spôsobom mohli mať negatívny vplyv na naplnenie a udržanie cieľa Projektu. Porušenie tohto záväzku Žiadateľa zakladá právo Partnera odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 5.6 Žiadateľ je oprávnený a Partner povinný umožniť Žiadateľovi a Vykonávateľovi kontrolu realizácie aktivít Partnera na základe Projektu.
- 5.7 Partner je oprávnený kontrolu realizácie aktivít Žiadateľa vykonávať napríklad formou kontroly na mieste.
- 5.8 Žiadateľ je povinný informovať Partnera o vydaní kolaudačného rozhodnutia alebo odovzdávacieho protokolu do lehoty 15 dní od dátumu doručenia tohto rozhodnutia alebo odovzdávacieho protokolu.

Článok 6 PRÁVA A POVINNOSTI PARTNERA

- 6.1 Partner je povinný začať poskytovať sociálnu službu v podporenom objekte/zariadení sociálnych služieb najneskôr do šiestich (6) mesiacov od zápisu do registra sociálnych služieb a dodržať lehotu poskytovania danej sociálnej služby desať (10) rokov, pričom za deň začatia poskytovania sociálnej služby sa považuje prvý (1.) deň skutočného poskytovania služby prvému (1.) klientovi v podporenom objekte/zariadení sociálnych služieb v súlade so zmluvou o poskytované sociálnej služby, uzavretou v súlade s ustanovením § 74 ods.3 písm. d) zákona o sociálnych službách.
- 6.2 Partner je povinný podať žiadosť o zápis do registra sociálnych služieb, a to v lehote do troch (3) mesiacov od vydania kolaudačného rozhodnutia alebo odovzdávacieho protokolu, pričom **k zapísaniu do predmetného registra musí dôjsť najneskôr ku dňu 30.4.2026.**
- 6.3 Partner sa zaväzuje, že neprijme a nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na Realizáciu Projektu, na ktorý sú poskytované Prostriedky mechanizmu v zmysle tejto Zmluvy a ktorá by predstavovala dvojité financovanie tých istých výdavkov z verejných zdrojov, zdrojov Európskej Únie (ďalej len „EÚ“) alebo iných nástrojov finančnej pomoci podpory poskytnutej Slovenskej republike (ďalej len „SR“) zo zahraničia. Partner zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma pomoci na Realizáciu Projektu, na ktorú sa požaduje poskytnutie Prostriedkov mechanizmu, a ktorá by predstavovala dvojité financovanie tých istých výdavkov z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia. V prípade, ak sa Partner dozvie o skutočnostiach, ktoré by mohli predstavovať dvojité financovanie podľa tohto odseku alebo podľa čl. 9 nariadenia 2021/241 alebo sa dozvie o tom, že na dosiahnutie cieľa Projektu boli alebo majú byť Partnerovi poskytnuté prostriedky z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia, je povinný o týchto skutočnostiach informovať Vykonaťateľa, a to bezodkladne potom, ako sa o nich dozvedel. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie Zmluvy.
- 6.4 Partner, ktorý má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov a/alebo má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do Obchodného registra podľa zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov (ďalej len "zákon o obchodnom registri") a/alebo má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do iného príslušného registra podľa iného osobitného právneho predpisu, vyhlasuje, že má túto povinnosť k dátumu podpisu zmluvy splnenú.
- 6.5 Partner sa zaväzuje, že v nedôjde k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ pre pomoc de minimis a zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci). Partner sa zaväzuje, že počas Realizácie Projektu a Doby udržateľnosti Projektu nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie Prostriedkov mechanizmu, ako poskytnutie štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ pre pomoc de minimis. Ak Partner túto podmienku poruší, ide o podstatné porušenie Zmluvy.

- 6.6 Partner sa v súvislosti s podporou z prostriedkov mechanizmu zaväzuje spĺňať podmienky preukázateľnosti lokálneho charakteru a miestneho účinku v zmysle pravidiel EÚ o štátnej pomoci (článok 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie), a to počas celej Doby udržateľnosti projektu. V rámci následných monitorovacích správ sú Partner a Žiadateľ povinní vykonať a predložiť Test lokálneho charakteru, a to 1x za kalendárny rok. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie Zmluvy.
- 6.7 Partner sa zaväzuje zabezpečiť, aby bol projekt v súlade so zásadou „výrazne nenarušiť“ podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti a zároveň nesmie vykonávať hospodárske činnosti, ktoré výrazne poškodzujú akékoľvek environmentálne ciele, v relevantných prípadoch v zmysle čl. 17 nariadenia (EÚ) č. 2020/852 o výraznom narušení plnenia environmentálnych cieľov. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie Zmluvy.
- 6.8 Partner je povinný poskytnúť Žiadateľovi všetku potrebnú súčinnosť, tak aby z dôvodov na jeho strane nedošlo k nemožnosti riadneho realizovania aktivít Žiadateľa na základe Projektu.
- 6.9 Partner je povinný umožniť Žiadateľovi a Vykonávateľovi kontrolu realizácie aktivít Partnera na základe Projektu.
- 6.10 Partner sa zaväzuje bezodkladne Žiadateľovi písomne oznámiť akékoľvek zmeny alebo skutočnosti, ktoré by akýmkoľvek spôsobom mohli mať negatívny vplyv na naplnenie a udržanie cieľa Projektu. Porušenie tohto záväzku Partnera zakladá právo Žiadateľa odstúpiť od tejto Zmluvy
- 6.11 Partner sa zaväzuje uhradiť – neoprávnené náklady podľa zmluvy, ale nevyhnutné náklady na kolaudáciu

Článok 7 KOMUNIKÁCIA A DORUČOVANIE

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať kód Projektu a názov Projektu. Zmluvné strany využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a zmluvné strany budú v tomto prípade pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, ak nedošlo k písomnému oznámeniu zmeny adresy druhej zmluvnej strane.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie v listinnej podobe sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok.
- 7.3 Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok v listinnej podobe doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra.
- 7.4 Elektronickou formou komunikácie sa rozumie najmä;
- 7.4.1 komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu); zmluvné strany sa zaväzujú používať emailové adresy písomne oznámené v lehote 5 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy ,
- 7.4.2 komunikácia prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy; zmluvné strany sa zaväzujú mať zriadené a aktívne elektronické schránky (zo strany Vykonávateľa nejde o výkon verejnej moci, iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu).

7.5 V prípade doručenia oznámenia, výzvy, žiadosti alebo iného dokumentu (ďalej ako „písomnosť“) sa za deň doručenia zmluvnej strane do elektronickej schránky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy podľa tohto článku považuje najbližší pracovný deň bezprostredne nasledujúci po kalendárnom dni, kedy bola písomnosť uložená do elektronickej schránky zmluvnej strany, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

7.6 Písomnosť zasielaná zmluvnej strane v listinnej podobe podľa Zmluvy sa považuje pre účely Zmluvy za doručenú, ak dôjde do sféry dispozície zmluvnej strany na adrese uvedenej v záhlaví Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:

7.6.1 uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej zmluvnej strane poštou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa ods. 5.6.3. článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu,

7.6.2 odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevzatia písomnosti doručovanej poštou alebo osobným doručením,

7.6.3 vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“), podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

7.7 Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručenú momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty zmluvnej strany, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že ich vzájomná komunikácia podľa tohto odseku nebude prebiehať prostredníctvom e-mailu. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu sa zmluvné strany zaväzujú:

7.7.1 vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať a aktualizovať, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú zmluvnú stranu, ktorá aktualizáciu neoznámila, a zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto Zmluvy za riadne doručenú,

7.7.2 vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,

7.7.3 zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, zmluvná strana, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej zmluvnej strane, pričom sa uplatní postup podľa ods. 5.7 prvej vety za bodkočiarkou článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu .

7.8 Zmluvné strany sú zodpovedné za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.

7.9 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku. Každá dokumentácia predkladaná Partnerom v súvislosti so Zmluvou alebo s Projektom bude predkladaná v slovenskom jazyku. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa druhej vety, pre jej použitie pre účely Projektu alebo Zmluvy je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak Vykonávateľ vo Výzve alebo v Závaznej dokumentácii neurčí inak.

Článok 8

DOBA TRVANIA ZMLUVY

8.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti po celú dobu trvania zmluvy o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

8.2 Táto Zmluva môže pred dobou určenou v bode 8.1 tohto článku zmluvy zaniknúť:

- a) písomnou dohodou Zmluvných strán podľa bodu 8.3 tohto článku zmluvy,
- b) písomnou výpoveďou podľa bodu 8.4 tohto článku zmluvy,
- c) odstúpením od Zmluvy podľa bodu 8.5 a 8.6 tohto článku zmluvy alebo
- d) neuzavretím Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu a podporu obnovy a odolnosti medzi Prijímateľom a Vykonávateľom podľa bodu 8.7 tohto článku zmluvy.

8.3 V prípade, ak bude táto Zmluva predčasne ukončená písomnou dohodou zmluvných strán podľa bodu 8.2 písm. a) tohto článku zmluvy, tvorí stanovenie spôsobu vysporiadania vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy podstatnú náležitosť dohody o ukončení účinnosti tejto Zmluvy.

8.4 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená túto Zmluvu písomne vypovedať, ale len do doby uzavretia zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, pričom výpovedná doba je 15 dní, najviac však do uzavretia zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu a začína plynúť prvým dňom odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej strane.

8.5 Odstúpiť od Zmluvy je možné z dôvodov podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou, nepodstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou v prípadoch, ak to umožňuje zákon alebo táto Zmluva a tiež z dôvodov stanovených v tejto Zmluve alebo v zákone. Odstúpenie od Zmluvy musí byť v písomnej forme, riadne odôvodnené a doručené druhej Zmluvnej strane.

8.6 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela. Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá Zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy.

8.7 V prípade, že žiadosť o prostriedky mechanizmu podanej Žiadateľom nebude Vykonávateľom kladne posúdená a nedôjde medzi Žiadateľom a Vykonávateľom k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, je Žiadateľ povinný túto skutočnosť bezodkladne Partnerovi písomne oznámiť. Táto Zmluva zaniká okamihom doručenia písomného oznámenia Partnerovi.

8.8 Skončenie tejto Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením niektorej z povinností vyplývajúcej z tejto Zmluvy, nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorý vznikol do účinnosti odstúpenia, a ďalej ustanovení, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy, najmä ustanovenia o povinnosti mlčanlivosti, komunikácii a riešení sporov.

Článok 9

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1 Presná špecifikácia práv a povinností Partnera a Žiadateľa budú upresnené po vyhodnotení verejného obstarávania na stavebné práce a na služby a tovary, ktoré sú oprávnené výdavky na základe Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu a podporu obnovy a odolnosti.

9.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto Zmluva je podľa ustanovenia § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode

informácií") povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a ochrany osobných údajov zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť podľa príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.

9.3 Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve, pokiaľ v tejto Zmluve nie je stanovené inak.

9.4 Prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmierlivé riešenie veci. V prípade, ak sa uvedené nepodari dosiahnuť, ktorákolvek zo zmluvných strán predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.

9.5 Ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy, ale iba dotknutého ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení Zmluvy.

9.6 Partner v súlade s ustanovením § 401 Obchodného zákonníka vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky Žiadateľa týkajúce sa vrátenia poskytnutých Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.

9.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je slobodná a vážna, text Zmluvy si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto Zmluvou zmluvné strany vyjadrujú svojimi podpismi tejto Zmluvy.

9.8 Táto Zmluva je v listinnej podobe vyhotovená v 2 rovnopisoch, z toho 1 pre Partnera a 1 pre Žiadateľa. Uvedený počet listinných rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve.

V Kolárove dňa : 26.03.2024

Mgr.György Murányi
riaditeľ ZPS a DS, Koláro
žiadateľ

V Kolárove dňa : 26. 03.2024

Ing.Béla Halász
primátor Mesta Kolárovo
partner

